



## RESPONSE TO PETITION

Prepare in English and French marking 'Original Text' or 'Translation'

---

PETITION NO.: 421-02337

BY: MS. MAY (SAANICH-GULF ISLANDS)

DATE: MAY 7, 2018

PRINT NAME OF SIGNATORY: MR. TERRY DUGUID

---

Response by the Minister of Status of Women

A handwritten signature in cursive script that reads 'Terry Duguid'.

Signature

Minister or Parliamentary Secretary

---

SUBJECT

Discrimination

---

ORIGINAL TEXT

---

REPLY

The Government of Canada would like to thank the petitioners for expressing their concerns regarding gender discrimination and violence against women. The Government is deeply committed to advancing gender equality, including through preventing and addressing gender-based violence, advancing pay equity, and promoting the equal participation of women in leadership roles.

Through Budget 2017, the Government invested \$100.9 million over five years and \$20.7 million per year thereafter for *It's Time: Canada's Strategy to Prevent and Address Gender-Based Violence* (the Strategy). Informed by an extensive engagement process, the Strategy acknowledges that women and girls, as well as Indigenous women and girls are disproportionately affected by gender-based violence. The Strategy will address gender-based violence against diverse groups of survivors, including, lesbian, gay, bisexual, transgender, queer, questioning, two-spirit (LGBTQ2) and gender non-binary communities, those living in northern, rural and remote communities, people with disabilities, newcomers, children and youth, and seniors. The Strategy brings together a range of new and existing measures under three pillars: prevention, support for survivors and their families, and promoting responsive legal and justice systems. Through this funding, key initiatives were implemented by Status of Women Canada, the Public Health Agency of Canada, Public Safety

Canada, the Department of National Defence, the Royal Canadian Mounted Police, and Immigration, Refugees and Citizenship Canada.

Budget 2018 provided an additional \$86.3 million over five years and \$20 million per year thereafter to enhance and expand on core elements of the Strategy, to further strengthen the federal approach to prevent and address gender-based violence. Five of the original six federal partners received funding including: Public Safety Canada, the Department of National Defence, the Royal Canadian Mounted Police, the Public Health Agency of Canada, and Status of Women Canada to launch new initiatives under the Strategy, while Status of Women Canada and the Public Health Agency of Canada also received funding to enhance initiatives initially funded under Budget 2017.

The Government has introduced Bill C-65, which would amend the *Canada Labour Code* to better address workplace harassment and violence, by extending it to federally regulated workplaces and the federal public service, parliamentary workplaces, and political staff, and requiring that employers take steps to prevent harassment and offer support to affected employees. Budget 2018 also provided funding of \$34.9 million over five years to support the implementation of Bill C-65 and \$25 million over five years to develop a pan-Canadian outreach program to better inform workers of their rights and how to access help, in relation to workplace harassment.

The Government recognizes that shifting cultural attitudes related to violence against diverse groups of women is a key component in preventing gender-based violence. Through the Strategy, Status of Women Canada will engage youth, including young men and boys, in awareness initiatives related to gender-based violence and emphasize the important role that they play in violence prevention, as well as working to establish a Knowledge Centre that will undertake data collection and research in priority areas, share practical knowledge on gender-based violence with key stakeholders, connect researchers with service providers, Indigenous organizations, and federal, provincial, and territorial governments, and enable more coordinated action across sectors and jurisdictions on gender-based violence.

Status of Women Canada has also undertaken new programming initiatives under the Strategy by announcing in January 2018, \$20 million in funding for a call for concepts. The objective of this funding is to support organizations working in the gender-based violence sector to develop and implement promising practices to address gaps in supports for Indigenous women and their communities, and other underserved groups of survivors in Canada. Over 400 applications were received through the call for concepts and are currently under assessment.

Internationally, the Strategy is aligned with the United Nations' Sustainable Development Goals, to which Canada is a signatory. It is specifically related to goal 5, to "Achieve Gender Equality and Empower All Women and Girls." A key target of this goal is to "eliminate all forms of violence against all women and girls in the public and private spheres, including trafficking and sexual and other types of exploitation." Given its focus on gender-based violence, all initiatives supported under the Budget 2018 expansion of the Strategy will contribute to Canada's response to this goal.

The Strategy will also further enable Canada to better meet international treaty obligations, including: Article 2 of the *Convention on the Elimination of all forms of Discrimination Against Women*, which calls on governments to take appropriate and effective measures to overcome gender-based discrimination; and Article 19 of the *Convention on the Rights of the Child*, which calls on governments to take measures to protect the child from all forms of physical or mental violence, abuse, neglect, and exploitation.

This whole-of-government approach is supported by other government actions that will contribute to combating violence against women, and other disproportionately impacted populations.

In Fall 2016, Canada launched the National Inquiry into Missing and Murdered Indigenous Women and Girls. The Inquiry is an important step on the path to reconciliation with Indigenous peoples and to end the unacceptable rates of violence against Indigenous women and girls. In the spirit of reconciliation, the Strategy will engage with Indigenous organizations and put forward a range of actions to specifically address violence against Indigenous women and girls, including funding to respond to the unique healing needs of Indigenous survivors, and working with Indigenous organizations to undertake research initiatives.

On June 5, 2018, the Government of Canada announced that the Commission will be granted an extension and the Inquiry will have until April 30, 2019 to submit its final report. The Commission also has another two months, until June 30, 2019, to wind down its work. The Government also announced increased health support and victim services by providing \$21.3 million to complement the health supports provided by the Inquiry; an additional \$5.42 million in 2019-20 to extend the timeframe for the two Department of Justice Canada initiatives – Family Information Liaison Units and funding for community-based organizations to support families beyond the life of the Inquiry; the establishment of a commemoration fund by providing \$10 million over two years to Status of Women Canada; up to \$1.25 million over two years to organizations with expertise in law enforcement and policing to address gaps to Indigenous peoples throughout the criminal justice system; and, \$9.6 million over five years to support the Royal Canadian Mounted Police's new National Investigative Standards and Practices Unit.

On June 15, 2017, the Government of Canada tabled its response to the 7th Report of the Standing Committee on the Status of Women entitled "*Taking Action to End Violence Against Young Women and Girls in Canada*". The Standing Committee's report continues to inform the Government's current and planned actions on the issue of gender-based violence.

The Government continues to be open to new opportunities to achieve its gender equity and gender-based violence prevention goals. On April 23, 2018, the *United Nations Special Rapporteur on Violence Against Women, its causes and consequences* released her preliminary recommendations following her first official visit to Canada to assess and report on Canada's implementation of its human rights commitments related to preventing and addressing violence against women. Several of the Strategy initiatives will contribute to addressing many of these recommendations, such as the RCMP's efforts to address online child sexual exploitation. Additionally, Budget 2018 provided funding for the *National Framework to Address Gender-Based Violence in Post-Secondary Institutions* which will propose a harmonized approach for preventing and addressing sexual assault in post-secondary institutions (\$5.5 million over 5 years) and the RCMP's review sexual assault cases (\$10 million over 5 years and \$2 million per year ongoing) will help to ensure that those at risk for or survivors of violence have more consistent supports across the country.

In Spring 2016, Status of Women Canada launched a call for proposals soliciting applications for projects to create inclusive public spaces to increase the participation of women, including Indigenous women, in the democratic life of our country. Through this call, over \$13.5 million in funding has been approved for 25 projects. These projects are working to increase women's participation and leadership in Canada's democratic public life. These investments allow us to support the work of

organizations like Equal Voice, whose Daughters of the Vote initiative brought 338 young women leaders, representing each federal riding, to Ottawa to communicate their vision for Canada in 2017.

In fall 2016, Status of Women Canada launched a call for proposals to mobilize women leaders and organizations across Canada to join forces to advance gender equality and leave a lasting legacy for future generations of Canadians. Through this call, over \$18 million in funding has been approved to some 50 organizations. These organizations will work with some 150 women leaders in various sectors and communities to engage them in local projects as well as in a pan-Canadian network that will support collaborative action to advance gender equality in Canada.

The Government recognizes that despite gains of some Canadian women in various realms of the workforce in recent decades, pay inequity still exists between women and men. Through Budget 2017, the Government took direct action to address gender inequity including: \$7 billion over ten years to address early learning and child care needs; increasing the Canada Child Benefit to keep pace with the rising cost of living; amending the *Canada Labour Code* to implement flexible work arrangements for federally regulated employees; increasing the Guaranteed Income Supplement and strengthening Canada Pension Plan; and introducing new flexibilities to Employment Insurance parental benefits.

As part of the effort to represent Canada's social diversity in senior leadership roles, the Government is working toward gender parity in its senior appointments, increasing women in senior decision-making positions across government, promoting the advancement of gender equity in Canadian companies, and integrating gender considerations into government consultations and policy-making. For example, Bill C-25, which requires federally regulated corporations to provide information to shareholders about diversity among directors and members of senior management, received Royal Assent in May 2018. These amendments will help increase shareholder democracy and participation. They will also assist in increasing diversity on corporate boards and in senior management.

In response to the Special Committee on Pay Equity, and again in Budget 2018, the Government committed to introduce proactive pay equity legislation for the federal public service and the federally regulated private sector. Status of Women Canada is working with the Treasury Board Secretariat and with Employment and Social Development Canada to introduce proactive pay equity legislation in Fall 2018 to address the gender wage gap.

The Government will continue to strive for an end to violence against women, gender equality, pay equity, equal participation of women in leadership roles, and to further the awareness of efforts being made in these areas.



CHAMBRE DES COMMUNES  
HOUSE OF COMMONS  
CANADA

## RÉPONSE À LA PÉTITION

Préparer en anglais et en français en indiquant 'Texte original' ou 'Traduction'

---

N<sup>o</sup> DE LA PÉTITION : 421-02337

DE : MME MAY (SAANICH-GULF ISLANDS)

DATE : LE 7 MAI 2018

INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE : M. TERRY DUGUID

---

Réponse de la ministre de la Condition féminine

Signature

Ministre ou secrétaire parlementaire

---

OBJET

**Discrimination**

---

TRADUCTION

---

RÉPONSE

Le gouvernement du Canada tient à remercier les signataires de la pétition qui ont exprimé leur inquiétude au sujet de la discrimination fondée sur le sexe et de la violence faite aux femmes. Le gouvernement est bien déterminé à faire avancer l'égalité des sexes, ce qui comprend la prévention et la lutte contre la violence fondée sur le sexe, l'avancement de l'équité salariale et la participation égale des femmes à l'exercice du pouvoir.

Dans son budget de 2017, le gouvernement a prévu des investissements de 100,9 millions de dollars sur cinq ans, et 20,7 millions de dollars par année par la suite, dans *Il est temps : La stratégie du Canada pour prévenir et contrer la violence fondée sur le sexe* (la Stratégie). Élaborée à la suite d'un processus de consultation étendu, la Stratégie reconnaît que les femmes et les filles, de même que les femmes et les filles autochtones, sont victimes de violence fondée sur le sexe en nombres disproportionnés. La Stratégie luttera contre la violence fondée sur le sexe envers divers groupes de personnes survivantes, comme les personnes de la diversité sexuelle (personnes lesbiennes, gaies, bisexuelles, transgenres, en questionnement, bispirituelles et non binaires), les personnes vivant dans les régions nordiques, rurales et éloignées, les personnes handicapées, les nouveaux arrivants et nouvelles arrivantes, les enfants et les jeunes, et les personnes âgées. La Stratégie consolide un

éventail de mesures nouvelles et existantes sous trois piliers : la prévention, le soutien aux personnes survivantes et à leur famille, et la réactivité du système juridique et judiciaire aux besoins. Grâce à ce financement, Condition féminine Canada, l'Agence de la santé publique du Canada, Sécurité publique Canada, le ministère de la Défense nationale, la Gendarmerie royale du Canada et Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada ont pu mettre en œuvre des initiatives clés.

Le budget de 2018 inclut 86,3 millions de dollars supplémentaires sur cinq ans et 20 millions de dollars par année par la suite afin d'améliorer et d'étendre des volets essentiels de la Stratégie, ce qui permettra de renforcer l'approche fédérale de prévention et de lutte contre la violence fondée sur le sexe. Sur les six partenaires fédéraux initiaux, cinq ont reçu un financement — Sécurité publique Canada, le ministère de la Défense nationale, la Gendarmerie royale du Canada, l'Agence de la santé publique du Canada et Condition féminine Canada — en vue de lancer de nouvelles initiatives dans le cadre de la Stratégie, tandis que Condition féminine Canada et l'Agence de la santé publique du Canada ont également bénéficié d'un financement pour améliorer des initiatives financées à l'origine par le budget de 2017.

Le gouvernement a présenté le projet de loi C-65, qui modifie le *Code canadien du travail* afin de mieux traiter les questions de violence et de harcèlement au travail, en l'étendant aux milieux de travail sous réglementation fédérale, à la fonction publique fédérale, à l'environnement parlementaire et au personnel ministériel, et en exigeant que les employeuses et employeurs prennent des mesures pour prévenir le harcèlement et offrent un soutien aux membres du personnel touchés. Le budget de 2018 a aussi engagé un financement de 34,9 millions de dollars sur cinq ans pour appuyer la mise en œuvre du projet de loi C-65, ainsi que 25 millions de dollars sur cinq ans pour élaborer un programme pancanadien de sensibilisation visant à mieux informer les travailleuses et travailleurs de leurs droits et à leur expliquer comment solliciter de l'aide en cas de harcèlement en milieu de travail.

Le gouvernement reconnaît que la modification de la culture est une des clés de voûte de la prévention : il faut changer les attitudes face à la violence faite aux femmes de divers segments de la population. Dans le cadre de la Stratégie, Condition féminine Canada tâchera de rejoindre les jeunes, y compris les garçons et les jeunes hommes, grâce à des initiatives de sensibilisation et soulignera leur rôle dans la prévention. L'organisme a aussi entrepris de mettre sur pied un centre du savoir dont la mission sera de mener des collectes de données et de la recherche dans des secteurs prioritaires, de transmettre les connaissances pratiques sur la violence fondée sur le sexe aux intervenantes et intervenants clés, de mettre les chercheuses et chercheurs en contact avec les prestataires de services, les organismes autochtones et les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux, ainsi que d'assurer une action mieux coordonnée des différents secteurs et gouvernements en matière de violence fondée sur le sexe.

Condition féminine Canada a également lancé de nouveaux programmes dans le cadre de la Stratégie en annonçant, en janvier 2018, un financement de 20 millions de dollars pour un appel de concepts. L'objectif est de financer des organismes du secteur de la lutte contre la violence fondée sur le sexe afin qu'ils puissent concevoir et mettre en œuvre des pratiques prometteuses, de nature à remédier aux lacunes dans le soutien couramment offert aux femmes autochtones et à leur communauté ou à d'autres populations mal desservies au Canada. Plus de 400 projets ont été reçus en réponse à cet appel; les concepts sont en cours d'évaluation.

Au niveau international, la Stratégie cadre avec les Objectifs de développement durable des Nations Unies, dont le Canada est signataire. Elle rejoint plus précisément l'objectif 5 : « Parvenir à l'égalité des sexes et autonomiser toutes les femmes et les filles ». L'une des cibles principales rattachées à

cet objectif est d'« éliminer de la vie publique et de la vie privée toutes les formes de violence faite aux femmes et aux filles, y compris la traite et l'exploitation sexuelle et d'autres types d'exploitation ». Étant donné l'importance qu'accorde le budget de 2018 au problème de la violence fondée sur le sexe, toutes les initiatives financées dans le cadre de l'extension de la Stratégie prévue contribueront à la réponse du Canada à cet objectif.

La Stratégie permettra en plus au Canada de mieux satisfaire aux obligations découlant de traités internationaux, notamment à l'article 2 de la *Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes*, qui appelle les gouvernements à prendre des mesures appropriées et efficaces pour éradiquer la discrimination fondée sur le sexe, et à l'article 19 de la *Convention relative aux droits de l'enfant*, qui appelle les gouvernements à prendre des mesures pour protéger les enfants de toute forme de violence, de maltraitance, de négligence et d'exploitation physique ou mentale.

Cette approche pangouvernementale est appuyée par d'autres mesures fédérales qui contribueront à combattre la violence envers les femmes et d'autres populations touchées de manière disproportionnée.

Le Canada a lancé, à l'automne 2016, l'Enquête nationale sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées. L'Enquête constitue une étape importante sur la voie de la réconciliation avec les peuples autochtones et de la réduction de la violence envers les femmes et les filles autochtones, qui atteint des taux inacceptables. Dans l'esprit de la réconciliation, la Stratégie fera participer les organisations autochtones et proposera une gamme de mesures visant à lutter en particulier contre la violence faite aux femmes et aux filles, notamment en allouant des fonds pour répondre aux besoins de guérison particuliers des survivantes et survivants autochtones, et en collaborant avec des organisations autochtones pour entreprendre des initiatives de recherche.

Le 5 juin 2018, le gouvernement du Canada a annoncé qu'une prolongation sera accordée à la Commission, qui aura jusqu'au 30 avril 2019 pour présenter son rapport final sur l'Enquête. La Commission dispose également de deux mois supplémentaires, jusqu'au 30 juin 2019, pour mettre progressivement fin à ses activités. Le gouvernement a aussi annoncé une augmentation du soutien en santé et des services aux victimes en affectant 21,3 millions de dollars pour compléter le soutien en santé offert par la Commission; un engagement de 5,42 millions de dollars supplémentaires en 2019-2020 pour prolonger les délais des deux initiatives du ministère de la Justice : les Unités de liaison pour l'information à l'intention des familles et le financement pour des organismes communautaires, afin de soutenir les familles après la fin de l'Enquête; l'établissement d'un fonds de commémoration de 10 millions de dollars sur deux ans, administré par Condition féminine Canada; le versement jusqu'à 1,25 million de dollars sur deux ans à des organisations ayant une expertise dans le domaine de l'application de la loi et de la police qui s'occuperont de combler les lacunes visant les Autochtones dans le système de justice pénale, et l'octroi de 9,6 millions de dollars sur cinq ans pour soutenir la nouvelle unité nationale des normes et des pratiques d'enquête de la Gendarmerie royale du Canada.

Le 15 juin 2017, le gouvernement du Canada a déposé sa réponse au 7<sup>e</sup> rapport du Comité permanent de la condition féminine intitulé « Agir pour mettre fin à la violence faite aux jeunes femmes et aux filles au Canada ». Le rapport du Comité permanent continue d'étayer les mesures en cours et prévues du gouvernement sur la question de la violence fondée sur le sexe.

Le gouvernement reste ouvert aux occasions qui se présentent de parvenir à ses objectifs d'équité entre les sexes et de prévention de la violence fondée sur le sexe. Le 23 avril 2018, la rapporteuse spéciale des Nations Unies sur la violence contre les femmes, y compris ses causes et ses conséquences a émis ses recommandations préliminaires après sa première visite officielle au Canada afin d'évaluer si le Canada respecte ses engagements en matière de droits de la personne dans le contexte de la prévention et de lutte contre la violence faite aux femmes; elle rendra ensuite compte de ses observations. Plusieurs des initiatives de la Stratégie contribueront à répondre à bon nombre de ses recommandations, comme les efforts de la Gendarmerie royale du Canada pour lutter contre la cyberexploitation sexuelle des enfants. En outre, le budget de 2018 a octroyé des fonds au cadre national de lutte contre la violence fondée sur le sexe dans les établissements d'enseignement postsecondaire, qui proposera une approche harmonisée en matière d'agressions sexuelles sur les campus (5,5 millions de dollars sur cinq ans) et l'examen par la Gendarmerie royale du Canada des dossiers d'agressions sexuelles (10 millions de dollars sur cinq ans et 2 millions par an par la suite) aidera à garantir une plus grande uniformité dans le soutien offert aux personnes susceptibles d'être victimes de violence ou y ayant survécu à l'échelle du pays.

Au printemps 2016, Condition féminine Canada a lancé un appel de propositions en vue de financer des projets visant à créer des espaces publics inclusifs; cela, dans le but d'accroître la participation des femmes, y compris les femmes autochtones, à la vie démocratique du Canada. À l'issue de cet appel, 25 projets ont été approuvés et se sont partagé un financement de 13,5 millions de dollars. Ils sont en cours. Ils travaillent à augmenter la participation des femmes à la vie publique et démocratique du pays, de même que leur accès au pouvoir. Ces investissements nous permettent d'aider des organismes comme À voix égales qui, en 2017, a réuni à Ottawa, dans le cadre de son initiative Héritières du suffrage, 338 jeunes femmes faisant figure de cheffes de file (une par circonscription fédérale), afin qu'elles présentent leur vision de l'avenir pour notre pays.

À l'automne 2016, Condition féminine Canada a lancé un appel de propositions visant à mobiliser les dirigeantes et les organismes canadiens à unir leurs forces pour faire avancer l'égalité entre les sexes et laisser un héritage durable aux futures générations de Canadiennes et de Canadiens. Grâce à cet appel, une cinquantaine d'organismes se partageront un financement de 18 millions de dollars. Ces organismes mobiliseront autour de projets locaux 150 dirigeantes oeuvrant dans différents secteurs et collectivités. De plus, ces intervenantes feront partie d'un réseau pancanadien qui favorisera la coopération en vue de faire avancer l'égalité des sexes au Canada.

Le gouvernement reconnaît que malgré les gains réalisés par des Canadiennes dans divers domaines d'emploi au cours des dernières décennies, des iniquités salariales existent toujours entre les femmes et les hommes. Dans le budget de 2017, le gouvernement est intervenu directement pour remédier aux iniquités : il s'est engagé à consacrer sept milliards de dollars sur dix ans pour répondre aux besoins d'éducation de la petite enfance et de services de garde, à augmenter l'Allocation canadienne pour enfants pour suivre la hausse du coût de la vie, à modifier le *Code canadien du travail* pour que toute la main-d'œuvre sous réglementation fédérale puisse bénéficier de modalités de travail souples, à augmenter le supplément de revenu garanti, à renforcer le Régime de pensions du Canada, et à assouplir les prestations parentales offertes versées dans le cadre du régime d'assurance-emploi.

Dans le cadre de l'effort déployé pour mieux représenter la diversité de la société canadienne aux plus hauts échelons de la fonction publique, le gouvernement cherche à assurer la parité



hommes-femmes dans la nomination des cadres de niveau supérieur. En effet, il a augmenté le nombre de femmes occupant des postes supérieurs dans l'ensemble de la fonction publique et il a intégré les considérations relatives à l'égalité des sexes à ses processus de consultation et d'élaboration des politiques publiques. Il a aussi incité les entreprises canadiennes à faire progresser l'équité entre les sexes de leur côté, notamment en adoptant une loi qui oblige les sociétés sous réglementation fédérale à transmettre à leurs actionnaires des renseignements sur la diversité de leur conseil d'administration et de la haute direction (projet de loi C-25, qui a reçu la sanction royale en mai 2018). Ces modifications contribueront à renforcer la démocratie et la participation actionnariales. Elles aideront aussi à accroître la diversité dans les conseils d'administration et à la haute direction.

En réponse au Comité spécial sur l'équité salariale, et à nouveau dans le budget de 2018, le gouvernement s'est engagé à présenter un projet de loi proactive sur l'équité salariale dans la fonction publique fédérale et le secteur privé sous réglementation fédérale. Condition féminine Canada travaille actuellement avec le Secrétariat du Conseil du Trésor et Emploi et Développement social Canada dans le but de présenter à l'automne 2018 un tel projet de loi visant à réduire la disparité salariale entre les sexes.

Le gouvernement entend continuer de travailler à éliminer la violence envers les femmes, à réaliser l'égalité entre les sexes et l'équité salariale, à promouvoir une participation égale des femmes au pouvoir, de même qu'à mieux faire connaître les efforts déployés à ces fins.